



ບົດບັນທຶກຄວາມເຂົ້າໃຈ ລະຫວ່າງ

ກົມພາສີ, ກະຊວງການເງິນ ສໍານັກງານຕັ້ງຢູ່ບ້ານ ຫັດສະດີ ເມືອງ ຈັນທະບູລີ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ໂທລະສັບ 856 21 223524 ຕໍ່ໄປນີ້ ເອັນຊື່ຫຍໍ້ວ່າ “ຝ່າຍ ກ”

ແລະ

ສະມາຄົມຜູ້ຂົນສົ່ງ ແລະ ຈັດສິ່ງສິນຄ້າລະຫວ່າງປະເທດ ຂອງ ສປປ ລາວ ສໍານັກງານ ຕັ້ງຢູ່ບ້ານ ມາ
ຄວາຍໄຕ້, ເມືອງ ໄຊເສດຖາ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ໂທລະສັບ 856 20 22234394 ຕໍ່ໄປນີ້
ເອັນຊື່ຫຍໍ້ວ່າ ຝ່າຍ ຂ

ເພື່ອເປັນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກົດໝາຍ, ລະບຽບການທາງພາສີ ໃຫ້ມີຄວາມເຂັ້ມງວດ, ໂປ່ງໃສ ແລະ
ສາມາດກວດສອບໄດ້, ແນໃສ່ການຄຸມຄອງຍານພາຫະນະຂົນສົ່ງສິນຄ້າ ເຂົ້າ-ອອກປະເທດ ແລະ ການແຈ້ງພາສີ
ລ່ວງໜ້າໂດຍສັງເຂບກ່ອນສິນຄ້າມາເຖິງດ່ານ ໃຫ້ມີປະສິດທິພາບ ແລະ ປະສິດທິຜົນສູງ ທັງສອງຝ່າຍເຫັນດີເປັນ
ເອກະພາບ ຕໍ່ເນື້ອໃນບົດບັນທຶກຄວາມເຂົ້າໃຈ ຊົ່ງມີລາຍລະອຽດ ດັ່ງນີ້:

1. ຈຸດປະສົງ

ບົດບັນທຶກຄວາມເຂົ້າໃຈສະບັບນີ້ສ້າງເຂີນ ເພື່ອກຳນົດຫຼັກການ ແລະ ກິນໄກ ການຮ່ວມມື ໃນການແລກປ່ຽນຂໍ້
ມຸນຂ່າວສານ, ຂໍ້ມູນແຫ່ງຂ່າວ ກ່ຽວກັບການຄຸມຄອງພາຫະນະຂົນສົ່ງສິນຄ້າລະຫວ່າງປະເທດ ແລະ ການແຈ້ງ
ພາສີລ່ວງໜ້າກ່ອນສິນຄ້າມາເຖິງດ່ານ ໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍພາສີ ແລະ ລະບຽບການ.

2. ຂອບເຂດການຮ່ວມມື

ທັງສອງຝ່າຍເຫັນດີ ເພີ່ມທະວີການຮ່ວມມືໃນຂອບເຂດວຽກງານ ຄື:

- 2.1 ການຄວບຄຸມກວດກາພາຫະນະຂົນສົ່ງສິນຄ້າລະຫວ່າງປະເທດ ທີ່ເຂົ້າ-ອອກຜ່ານດ່ານຊາຍແດນ;
- 2.2 ການຄຸມຄອງການແຈ້ງພາສີສັງເຂບລ່ວງໜ້າກ່ອນສິນຄ້າມາເຖິງດ່ານຊາຍແດນ;
- 2.3 ການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບພາຫະນະຂົນສົ່ງສິນຄ້າລະຫວ່າງປະເທດ ແລະ ຂໍ້ມູນອື່ນງ;

3. ចុះពាណិជ្ជកម្ម

ทั้งสองฝ่าย เผันกิริยามีความร่วมกัน ในการเพิ่มประสิทธิภาพการร่วมมือ ตามที่ต้องการ ดังนี้:

- 3.1 ຮັບປະກັນ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການຮ່ວມມື ບົນພື້ນຖານການປະຕິບັດໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບ ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ;
 - 3.2 ຮັບປະກັນ ລັກສະນະສ້າງສັນ, ກົງໄປກົງມາ ໃນການແລກປ່ຽນຄໍາຄົດຄໍາເຫັນ ລະຫວ່າງສອງຝ່າຍ ເພື່ອແນໃສ່ປັບປຸງ ການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານຂອງແຕ່ລະຝ່າຍໃຫ້ດີຂຶ້ນ;
 - 3.3 ຮັບປະກັນ ໃຫ້ຂໍ້ມູນ ແລະ ເອກະສານທີ່ຕ້ອງການແລກປ່ຽນລະຫວ່າງສອງຝ່າຍ ລ້ວນແຕ່ ເປັນຄວາມຈິງ, ຖືກຕ້ອງ ແລະ ຊັດເຈນ;

4. งานรักษาความลับ

ທ້າງສອງຝ່າຍ ເຫັນດີເຄົາລົບສິດ ແລະ ປົກປ້ອງຜົນປະໂຫຍດເຊື່ງກັນ ແລະ ກັນ, ຂໍ້ມູນຕ່າງໆ ທີ່ເປັນຄວາມລັບ ຈະບໍ່ຖືກເປີດຜິຍໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນພາຍນອກ ພາຍໃຕ້ບົດບັນທຶກການຮ່ວມມືສະບັບນີ້. ກໍາລະນີ ຝ່າຍໄດ້ໜຶ່ງຕ້ອງການສະໜອງຂໍ້ມູນໃຫ້ພາກສ່ວນອື່ນ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການເຫັນດີຈາກອົງກຳຈຳກົດສຳເນົາໃຫ້ໄດ້.

5. ខ្លួបខ្លួនសិទ និង ចំណាំថ្វី ផ្សាយ ភោជន៍

- 5.1 ເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ, ລະບຽບການທາງພາສີ ແລະ ກິດໝາຍຫີ່ກ່ຽວຂອງ ໃຫ້ແກ່ ຝ່າຍ ຂ ແລະ ສະມາຊຸກ ຂອງ ຝ່າຍ ຂ ຮັບຊາບຢ່າງວ້າງຂວາງ;

5.2 ທາບທາມຄຳຄົດຄຳເຫັນ ຝ່າຍ ຂ ເວລາມີການປັບປຸງ ຫຼື ສ້າງລະບຽບການ, ກິດໝາຍ, ກິນໄກ, ວິທີການ ແລະ ມາດຕາການທາງດ້ານພາສີ ຕໍ່ກັບການຄຸ້ມຄອງການຂົນສົ່ງສິນຄ້າລະຫວ່າງປະເທດ;

5.3 ໃຫ້ຄໍາອະທິບາຍ, ຫຼືແຈງ ຕໍ່ຄໍາຊັກຖາມ ແລະ ຂໍຂ້ອງໃຈ ຂອງ ຝ່າຍ ຂ ກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ກິດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທາງພາສີ;

5.4 ມອບສິດໃຫ້ແກ່ ຝ່າຍ ຂ ເປັນຜູ້ຄໍາປະກັນການນໍາເອົາລົດຂົນສົ່ງສິນຄ້າຕ່າງປະເທດເຂົ້າມາ ສປປລາວ;

5.5 ສະເໜີໃຫ້ ຝ່າຍ ຂ ປະສານຫາ ສະມາຊຸກຕົນ ເພື່ອປັບປຸງການດໍາເນີນທຸລະກິດ ໃຫ້ສ່ອງຄ່ອງກັບ ກິດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທາງພາສີ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ;

5.6 ສະເໜີຂໍເອົາຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບບໍລິສັດຂົນສົ່ງສິນຄ້າລະຫວ່າງປະເທດ ແລະ ຂໍ້ມູນພາຫະນະຂົນສົ່ງລະຫວ່າງປະເທດ ຈາກ ຝ່າຍ ຂ;

5.7 ສະໜອງຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບ ຜູ້ແຈ້ງພາສີ, ຜູ້ແຈ້ງພາສີທີ່ໄປ ແລະ ຜູ້ບໍລິການແຈ້ງພາສີ ໃຫ້ ຝ່າຍ ຂ;

5.8 ເຊົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລະຫວ່າງສອງຝ່າຍເປັນປຶກກະຕິ.

15

6. ຂອບເຂດສືບ ແລະ ຫ້າທີ່ ຝ່າຍ ຂ:

- 6.1 ຊ່ວຍ ເຜີຍແຜ່ກົດໝາຍ, ລະບຽບການ ແລະ ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ໃຫ້ແກ່ສະມາຊຸກຂອງຕົນ ຮັບຊາບ ແລະ ເຄື່ອນໄຫວຢ່າງຖືກຕ້ອງ;
- 6.2 ປະກອບຄໍາເຫັນ ໃຫ້ແກ່ ຝ່າຍ ກ ກ່ຽວກັບຄຸມຄອງວຽກງານພາສີ, ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທາງພາສີ ກ່ຽວກັບການຂົນສົ່ງສິນຄ້າລະຫວ່າງປະເທດ ແລະ ການແຈ້ງພາສີໄດ້ຢ ສັງເຂບລ່ວງໜ້າກ່ອນສິນຄ້າມາຮອດດ້ານ;
- 6.3 ເປັນຜູ້ຄ້າປະກັນໃຫ້ແກ່ການນຳເອົາພາຫະນະຂົນສົ່ງສິນຄ້າຂອງຕ່າງປະເທດເຂົ້າມາສົ່ງສິນຄ້າຢູ່ ສປປ ລາວ ແລ້ວນໍາອອກຄືນຢ່າງຖືກຕ້ອງ;
- 6.4 ອອກແບບຟອມການແຈ້ງຂໍ້ມູນການຂົນສົ່ງສິນຄ້າ ໃຫ້ແກ່ບໍລິການຂົນສົ່ງສິນຄ້າລະຫວ່າປະເທດ ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ສະດວກ ແລະ ມີຄວາມຮັບປະກັນ; ໃນກໍລະນີພາຫະນະ ບ້ອອກຄືນຕາມກຳນົດ ເວລາ ຫຼື ມີການປ່ຽນຮູບແບບອື່ນ, ມີສິດນຳໃຊ້ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ຄ້າປະກັນ ແລະ ຮັບປະກັນການເລັ່ງ ທວງໃຫ້ສື່ງອອກຄືນຕາມຂັ້ນຕອນຂອງກົດໝາຍ;
- 6.5 ສະໜອງຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບບໍລິສັດຂົນສົ່ງສິນຄ້າລະຫວ່າງປະເທດ ແລະ ຂໍ້ມູນພາຫະນະຂົນສົ່ງລະຫວ່າງ ປະເທດ ໃຫ້ ຝ່າຍ ກ;
- 6.6 ສະເໜີຂໍເອົາຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບຜູ້ແຈ້ງພາສີ, ຜູ້ແຈ້ງພາສີທີ່ໄປ ແລະ ຜູ້ບໍລິການແຈ້ງພາສີ ຈາກ ຝ່າຍ ກ
- 6.7 ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລະຫວ່າງສອງຝ່າຍເປັນປຶກກະຕິ.

7. ການຈັດປະຊຸມປຶກສາຫາລີ

ທັງສອງຝ່າຍເຫັນດີເປັນເອກະພາບ ຈັດກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລີຮ່ວມກັນ ຢ່າງໜ້ອຍປີລະ 2 ຄັ້ງ ໂດຍ ຜັດປ່ຽນກັນເປັນເຈົ້າພາບ. ກໍລະນີ ມີວຽກງານຮັບດ່ວນ ສາມາດຈັດກອງປະຊຸມເປັນວາລະສະເພາະ ໂດຍການ ຕິກລົງເຫັນດີຮ່ວມກັນທັງສອງຝ່າຍ.

8. ການປັບປຸງ ຫຼື ດັດແກ້ເນື້ອໃນຂອງປົດບັນທຶກ

ປົດບັນທຶກຄວາມເຂົ້າໃຈສະບັບນີ້ ອາດຈະມີການປັບປຸງ ຫຼື ດັດແກ້ເພີ່ມເຕີມຫາກເຫັນວ່າເນື້ອໃນບໍ່ ສອດຄ່ອງກັບ ການປະຕິບັດຕົວຈິງໃນແຕ່ລະໄລຍະ ຂໍ້ງການດັດແກ້ແມ່ນບິນພື້ນຖານການປຶກສາຫາລີ ແລະ ເຫັນດີເປັນເອກະພາບຂອງທັງສອງຝ່າຍ.

9. ຫ່ວຍງານປະສານ

ຫ່ວຍງານປະສານຂອງຝ່າຍ ໄດ້ກຳນົດ ດັ່ງນີ້:

ຝ່າຍ ກ: ທ່ານ ສິມປະສົງ ອຳແພງໄພ, ຫົວໜ້າພະແນກນິຕິກຳ, ກົມພາສີ ເປີໂທລະສັບ 020-22220300;

ຝ່າຍ ຂ: ທ່ານ ມະນີວົງ ຜາບມີເຊີ, ຜູ້ປະສານງານຄຸມຄອງການຂົນສົ່ງ, ເປີໂທລະສັບ 020-22234394

10. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ບົດບັນທຶກຄວາມເຂົ້າໃຈສະບັບນີ້ ເຮັດເປັນສອງສະບັບ ໃຫ້ທັງສອງຝ່າຍເກັບສໍາເນົາຝ່າຍລະຫັ່ງສະບັບ ຊຶ່ງ
ທັງສອງຝ່າຍ ຮັບຊາບ ແລະ ພ້ອມກັນຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢ່າງເປັນເອກະພາບ.

ບົດບັນທຶກຄວາມເຂົ້າໃຈສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ວັນທີລົງລາຍເປັນຕົ້ນໄປ.

ທີ່ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 01 ທັນວາ 2024

ຫົວໜ້າກົມພາສີ



ບອ. ພູເຂົາຄໍາ ວັນນະວົງໄຊ

ປະທານສະມາຄົມຜູ້ຂົນສົ່ງ ແລະ ຈັດສິ່ງສິນຄ້າ
ລະຫວ່າງປະເທດ ຂອງ ສປປ ລາວ



ສາຄອນ ພິລາງາມ